

Τζώρτζ Μπέρναρ ΣΩ: «Πυγμαλίων». Στό Θέατρο Κοτοπούλη.

Ένα δράμα δὲ δίνεται μονάχα μὲν όφος τραγικό καὶ μὲ θρήνους. Μπορεῖ δειλογα νὰ ἔκφρασται μὲ σάτιρα, ποὺ χτυπάει ἀλύπητα τις αἰτίες ποὺ προκαλοῦνται τὴ δυστυχία τῶν ἀνθρώπων. Κι' διταν ὁ συγγραφέας ἔχει δύναμη, τις φανερώνει μὲ τῇ σάτιρᾳ του δεδυτα καὶ μὲ τρόπο ποὺ προκαλεῖ ἐντονη ἐνέργεια στὴν φυσὴ τοῦ θεατῆ. Ο Σω τὸ πέτυχε στὸν «Πυγμαλίων» του διαγράφοντας μὲ διωνάνια δλῆ τὴν ἀδικη ἀθλιότητα τῶν «φτωχῶν» καὶ τὸν ἀκατανόητο τοῦτο διαχωρισμὸ τῶν ἀνθρώπων, ποὺ ἀρνούνται ὁ νοῦς νὰ τὸν χωράσει, σὰ θλέπει τὶς θυμάσιες ἀρετὰς τῆς μικρῆς πουλήτρας λουλουδιῶν, τὶς ἔξαιρετες ἴκανότητες τῆς τὸ ταλέντο τῆς γιὰ κάθε «καλό κι' ώραιο, ποὺ μέσα στὴν ὄλικη τὴν δικαιολίωση κράτησε ὄλοφωτο τὸ διαμάντι τῆς ἀγνῆς καρδιᾶς τῆς προσδόλουν ὅτι μπροστά ἐντονα ὅλες οἱ δυνατότητες ποὺ κρύβουνται μέσα στὰ γερά λαΐκα οπλάχνα. Η συνάντησή της μὲ ἐναν καθηγητὴ τῆς ὁρθοφωνίας, ποὺ στοιχηματίζει πώς μποροῦσε σὲ λίγον καιρό νὰ τὴ μεταμορφώσει σὲ μεγάλη κυρία, ἀλλάζει τὴ ζωὴ τῆς. Ἀληθινά ἡ μεταμόρφωση ἔγινε. Μὰ τότε ἡ ξύπνια τῆς πιὰ προσωπικότητα ἀντικρύζει τὸ σταύροκαρδο ἑγωνίσμο τοῦ ἀνθρώπου ποὺ τὸν ἔχει στὸ ἀναρισταξὸν ἀγκαπήσαι, μὰ ποὺ τὴ μεταχειρίστηκε σὰν πειραματῶσα καὶ τὴν ἔρεση σ' ἐναν δένο γι' αὐτὴν κόσμο, δίχως τὸ ἀφόδια νὰ μπορέσει ν' ἀντιμετωπίσει τὴ νέα της κατάσταση. Ετοι μετά τὸ θεπλό της δράμα, μὲ τὴν ἀτομικὴ καὶ τὴν κοινωνικὴ του πλευρά, δομένο μὲ τὴ σάτιρα τοῦ Σω, ποὺ ξέρει νὰ εγγείνωνται τὶς καταστάσεις καὶ νὰ χτυπάει σύγουρα τὸ στόχο ποὺ διέλεξε.

Ο σκηνοθέτης κ. Μουζενίδης, παρεξηγώντας το πνεύμα αὐτὸ τοῦ δργού, οδήγησε τὴν ἐριγνεία σὲ ἐντονώτατα κωμικὴ γραμμή, ποὺ ἀγγίζει κάποτε τὴ φάρσα, μι' ὅτοι δὲ μπόρεσε νὰ προβάλει τὸ νόημα τοῦ χαρακτηριστικοῦ αὐτοῦ κομματιοῦ τοῦ Σω, σκοπού, σκάνιο κάπως γι' αὐτὸν, πλάι στὸ «κατηγορθ» προβάλλει κι' ἐνα «πιστεύω».

Είμαστε ἐντελῶς ἀντίθετοι στὴν ἐπίδειξη τῆς περιστρεψόμενης εκηνῆς, ποὺ εἶναι μάσο ἀντιθετικότατο.

Σωστὴ αἰσθηση καὶ λιτότητα χρακτήριζεν τὰ σκηνικὰ τοῦ κ. Βακαλό. Τὰ κοστούμια τοῦ κ. Τσαρούχη ἔγιναν μὲ φαντασία κι ἔδωσαν τὸν στὴν παράσταση.